Prof.Dr. Mehmet ATALAY

Kişisel Bilgiler

E-posta: atalayim@istanbul.edu.tr
Web: http://aves.istanbul.edu.tr/851/
Posta Adresi: Balabanağa Mahallesi Ordu Cad, Laleli Cd. No:6, 34134 Fatih

Uluslararası Araştırmacı ID'leri
ORCID: 0000-0002-6241-8950
Yoksis Araştırmacı ID: 6481

Eğitim Bilgileri

Doktora, Atatürk Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları / Fars Dili Ve Edebiyatı, Türkiye 1983 - 1988
Yüksek Lisans, Atatürk Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları / Fars Dili Ve Edebiyatı, Türkiye 1981 - 1982
Lisans, Atatürk Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Arap-Fars Dili Ve Edebiyatı Bölümü, Türkiye 1976 - 1980

Yabancı Diller

Fransızca, B1 Orta
Farsca, C1 İleri
Arapça, B1 Orta

Yaptığı Tezler

Doktora, Şâir Nef'î Farsça Divanının Edisyon Kritiği ve Üslûbu, Atatürk Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstisüsü, Doğu Dilleri V E Edebiyatları / Fars Dili Ve Edebiyatı, 1998
Yüksek Lisans, Başlangıçtan Hicri Beşinci Asra Kadar Farsça Olarak Edebi Çalışmalar ve Mümessilleri, Atatürk Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları / Fars Dili Ve Edebiyatı, 1982

Araştırma Alanları

Sosyal ve Beşeri Bilimler, Dil ve Edebiyat, Türk Dili ve Edebiyatı, Eski Türk Edebiyatı, Doğu Dilleri ve Edebiyatları, Fars Dili ve Edebiyatı

Akademik Unvanlar / Görevler

Prof.Dr., İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Doğu Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, 2006 - Devam Ediyor

Yönetilen Tezler

ATALAY M., Derviş Osman'ın Gülşen-i İrfan Adlı Mesnevisi (Metin-İnceleme), Yüksek Lisans, H.Öner(Öğrenci), 2014
ATALAY M., Abdurrahman Gubârî'nin Şebistân-ı Hayâl Adlı Eseri (Metin-İnceleme-Çeviri), Yüksek Lisans, G.Gökmen(Öğrenci), 2013
ATALAY M., Ebû Abdullâh Muhammed Semerkandî'nin Muhtasaru'l-velâye Adlı Eseri, Yüksek Lisans, E.Namoğlu(Öğrenci), 2012
ATALAY M., Medîhî'nin Cennet-i Ahrâr Adlı Mesnevisi İnceleme-Metin, Yüksek Lisans, E.Çakar(Öğrenci), 2012
ATALAY M., İdrîs-i Bitlisî'nin Heşt Behişt'inin Hâtime'si, Doktora, O.Başaran(Öğrenci), 2000
ATALAY M., Kâtibî'nin Gülşen-i Ebrâr ve Mecmau'l-bahreyn'i, Yüksek Lisans, A.Çakmak(Öğrenci), 1997

Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

I. **Şeyh Vasfî ve Cezebât Adlı Eseri**
ATALAY M.
Doğu Araştırmaları, sa.9, ss.5-40, 2012 (Hakemli Dergi)

II. **Gelibolulu Mustafa Âlî'nin Rebîu'l-manzum Adlı Eseri I**
ATALAY M.
Doğu Araştırmaları, sa.9, ss.65-98, 2012 (Hakemli Dergi)

III. **Gelibolulu Mustafa Âlî'nin Mecmau'l-bahreyn Adlı Eseri I**
ATALAY M.
Doğu Araştırmaları, sa.6, ss.75-90, 2010 (Hakemli Dergi)

IV. **Şemseddin Sâmî'nin Hurde-çîn Adlı Eseri**
ATALAY M.
Doğu Araştırmaları, sa.5, ss.45-66, 2010 (Hakemli Dergi)

V. **Muarrifî ve Tashîh-i Nusha-i Hatti-yi Bahâriyye-i dergezînî**
ATALAY M.
Faslnâme-i Zebân ve Edeb-i Fârsî Dânişkede-i Edebiyât ve Ulûm-i İnsânî, sa.4, ss.7-24, 2009 (Hakemli Dergi)

VI. **Nef'î ve Sınır Ötesine Yazdığı İki Farsça Kaside**
ATALAY M.
Doğu Araştırmaları, cilt.1, sa.1, ss.25-48, 2008 (Hakemli Dergi)

VII. **Tâhirü'l-Mevlevî ve Şiiri**
ATALAY M.
Doğu Araştırmaları, sa.1, ss.75-88, 2008 (Hakemli Dergi)

VIII. **Şâir-i Fârsî-serây-i Turkî Ustâd Avni Big-i Yenişehrî ve Te'sîr-i Şâirân-i Îrânî der Dîvân-i Vey**
ATALAY M.
Vîje-i Teâmul-i Edebi-yi Îrân ve Cihân Tâzehâ-yi Tahkîkât-i Zebân ve Edebiyât-i Fârsî, ss.65-71, 2007 (Hakemli Dergi)

IX. **Ebu'l-Feth el-Bustî'nin Kasîde-i Nûniyye'sinin Diyarbakırlı Saîd Paşa Tarafından Yapılan manzum Tercümesi**
ATALAY M.
ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARI ENSTİTÜSÜ DERGİSİ, sa.24, ss.145-154, 2005 (Hakemli Dergi)

X. **Gani-yi Keşmîrî'nin Bazı Beyitlerinin Tâhirü'l-Mevlevî Tarafından Şerhi**
ATALAY M.
ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARI ENSTİTÜSÜ DERGİSİ, sa.26, ss.49-65, 2004 (Hakemli Dergi)

XI. **Câmî'nin Lüccetü'l-esrâr Adlı Kasidesi ve Erzurum Kadı Vekili Ahmed R3aşid'in Manzum Tercümesi**
ATALAY M.
ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARI ENSTİTÜSÜ DERGİSİ, sa.24, ss.23-42, 2004 (Hakemli Dergi)

XII. **Hâkânî'nin Medâyin Harâbeleri'ne Hüseyin Dâniş'in Yaptığı Tesdis**
ATALAY M.
Nüsha Şarkiyat Araştırmaları Dergisi, cilt.Güz 2003, sa.11, ss.101-114, 2003 (Hakemli Dergi)

XIII. **III. Selim Hakkında Yazılmış Farsça Bir Bahariye**
ATALAY M.
ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARI ENSTİTÜSÜ DERGİSİ, sa.12, ss.143-151, 1999 (Hakemli Dergi)

XIV. **Nef'î'nin Şiiri**
ATALAY M.
Fırat Üniversitesi Dergisi Sosyal Bilimler, ss.24-40, 1994 (Hakemli Dergi)

XV. **Hâkânî ve Hilye'si I**
ATALAY M.
Fırat Üniversitesi Dergisi Sosyal Bilimler, cilt.5, sa.1, ss.29-49, 1991 (Hakemli Dergi)

Kitap & Kitap Bölümleri

I. **Tâhirü'l-Mevlevî'nin Türkçe Şiirleri**
Atalay M.
Asmaaltı Yayınları, İstanbul, 2019

II. **Nef'î Farsça Divan Metin - Çeviri**
Atalay M.
Demavend, İstanbul, 2019

III. **Tâhirü'l-Mevlevî**
Atalay M.
İdeal Kültür Yayıncılık, İstanbul, 2017

IV. **Kültürler Kavşağında Edebiyat ve Hikmet - Arap, Fars ve Batı Edebiyatından Tercümeler**
YAVUZ M., ATALAY M.
Büyüyenay Yayınları, İstanbul, 2014

V. **Kültürler Kavşağında Edebiyat ve Hikmet**
ATALAY M.
Büyüyen Ay, İstanbul, 2014

VI. **Gelibolulu Mustafa Âlî, Hayyâm'a Nazireler**
ATALAY M.
Çantay Kitap Kırtasiye, İstanbul, 2010

VII. **Muallim Naci, Tercüme Eserler (Hurde-furûş - Sâib'de Söz - Sânihâtü'l-Acem - Hikemü'r-Rifâî - Mütercem - Ubeydiyye - Nümûne-i Suhan)**
ATALAY M.
Çantay Kitap Kırtasiye, İstanbul, 2009

VIII. **Tâhirü'l-Mevlevî, Şair Ali İffet Merhum Hakkında Hatıralar**
ATALAY M.
Çantay Kitap Kırtasiye, İstanbul, 2008

IX. **Tâhirü'l-Mevlevî, Şâir Anıtları**
ATALAY M.
Çantay Kitap Kırtasiye, İstanbul, 2008

X. **Tâhirü'l-Mevlevî, Mesnevî'nin Dibacesi ve ilk 18 Beytin Şerhi**
ATALAY M.
Dehliz Kitaplar, İstanbul, 2008

XI. **Muallim Nâcî, Sânihâtü'l-Acem Hâfız-ı Şîrâzî ve Kelîm-i Kâşânî'den Darbımesel ve Hikmetler**
ATALAY M.
Çantay Kitap Kırtasiye, İstanbul, 2008

XII. **Fasîh Ahmed Dede, Farsça Divançe**
ATALAY M.
Çantay Kitap Kırtasiye, İstanbul, 2007

XIII. **Tâhirü'l-Mevlevî'nin Farsça Divançesi ve Tercümesi**
ATALAY M.
Çantay Kitap Kırtasiye, İstanbul, 2007

XIV. **Şeyh Gâlib, Şerh-i Cezîre-i Mesnevî**
ATALAY M.
Konya Büyükşehir Belediyesi, Konya, 2007

XV. **Ahmet Remzi Dede and His Persian Poems**
ATALAY M.
Çantay Kitap Kırtasiye, İstanbul, 2007

XVI. **Tâhirü'l-Mevlevî'nin Türkçe ve Farsça Divanları**
ATALAY M.
Yok, Erzurum, 2005

XVII. **Yenişehirli Avni Bey, Farsça Divan**
ATALAY M.
Aktif Yayınevi, Ankara, 2005

XVIII. **Ahmet Cevdet Paşa, Belâgat-i Osmâniyye**
ATALAY M.
Akçağ Basım Yayım, Ankara, 2000

XIX. **İran Edebiyatı Tarihi Başlangıçtan Gaznelilere Kadar**
ATALAY M.
Yok, Erzurum, 1999

XX. **Şerh-i Ba'z-ı Kasâid-i Urfî**
ATALAY M.
Yok, Erzurum, 1998

XXI. **Sâib-i Tebrîzî'nin Bazı Darbımeselleri ve Onlarla İlgili Örnek Beyitleri**
ATALAY M.
Yok, Erzurum, 1998

XXII. **Edebiyat Lügati**
ATALAY M.
Atatürk Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi Ofset Tesisleri, Erzurum, Erzurum, 1994

Ansiklopedide Bölümler

I. **Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi**
ATALAY M.
Türkiye Diyanet Vakfı Yayın Matbaacılık Ve Ticaret İşletmesi, ss.87-88, 2013

II. **Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi**
ATALAY M.
Türkiye Diyanet Vakfı Yayın Matbaacılık Ve Ticaret İşletmesi, ss.162-163, 2012

III. **Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi**
ATALAY M.
Türkiye Diyanet Vakfı Yayın Matbaacılık Ve Ticaret İşletmesi, ss.561-562, 2006

Diğer Yayınlar

I. **Fars Edebiyatında Musammat**
ATALAY M.
Diğer, ss.1-550, 2012

Desteklenen Projeler

ATALAY M., Yükseköğretim Kurumları Destekli Proje, Nef'î'yi Etkileyen Fars Edebiyatı Şairleri, 2014 - 2014
ATALAY M., Yükseköğretim Kurumları Destekli Proje, Spirituality Reconsidered: The Meaning od Spirituality in the Post-modern Age, 2014 - 2014

Metrikler

Yayın: 41

Kongre ve Sempozyum Katılımı Faaliyetleri

Türk Şairi Nef'i'nin Fars Şairlerinden Faydalanması, 2. Uluslararası Türk-İran Dil ve Edebiyat İlişkileri Sempozyumu, Katılımcı, Tahran, İran, 2014
"Şâhidî'nin Bilinmeyen Bir Eseri: Hâfız'ın Gazellerine Nazireler", 1. Uluslararası Türk-İran Dil ve Edebiyat İlişkileri Sempozyumu, Katılımcı, İstanbul, Türkiye, 2012
"Dulkadıroğulları Soyundan Gelen Ünlü Şair Nef'î''nin Farsça Şiirlerine Dair", Uluslararası Dulkadır Beyliği Sempozyumu, Katılımcı, Kahramanmaraş, Türkiye, 2012
"Vefatının 60. Yılında Tâhirü'l-Mevlevî", Açıkoturum, Katılımcı, İstanbul, Türkiye, 2012
"Tahirü'l-Mevlevi ve Şiiri", II. Uluslararası Türk Tarihi ve Edebiyatı Kongresi,, Katılımcı, Manisa, Celal Bayar Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Türkiye, 2008
"Câmî'nin Cilâu'r-rûh Adlı Kasidesine Erzurum Müftüsü Lütfullah Vehbî Efendi'nin Yaptığı Şerh: Feyzü's-sünûh", Türk İslam Düşünce Tarihinde Erzurum Sempozyumu, Katılımcı, Erzurum, Türkiye, 2007
"Şâir-i Fârsî-serây-i Turkî, Ustâd Avni Big-i Yenişehrî ve Te'sîr-i Şâirân-ı Îrânî der Dîvân-i Vey", 5. İran ve Dünya Edebiyatları İşbirliği Sempozyumu, Katılımcı, Tahran, İran, 2007